



ടി.കെ ഉബൈദ്

1203



സൂറ - 43

അസ്സുവ്റുഹ്

സൂക്തം 74-78

ഒരു സമൂഹത്തിൽ പ്രവാചകൻ പ്രബോധനം ചെയ്ത വിശ്വാസങ്ങളും ആചാരങ്ങളും മാഞ്ഞു പോയശേഷം അവ പുനഃസ്ഥാപിക്കാൻ മറ്റൊരു പ്രവാചകൻ വരുന്നതു വരെയുള്ള കാലത്തെ ആ സമൂഹത്തിന്റെ 'ഫത്റത്തി'ന്റെ കാലം എന്നു പറയുന്നു.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ خَالِدُونَ ﴿٧٤﴾ لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾

74

എന്നാൽ കുറ്റവാളികൾ നിത്യമായ നരക ശിക്ഷയിലകപ്പെടുന്നു.

75

അവർക്ക് ഇടവേളകളും ഇളവുകളും അനുവദിക്കപ്പെടുകയില്ല. അവരതിൽ പരമ നിരാശരാകുന്നു.

(എന്നാൽ) തീർച്ചയായും കുറ്റവാളികൾ	إِنَّ الْمُجْرِمِينَ
നരകശിക്ഷയിൽ എന്നെന്നും വസിക്കുന്നവരാകുന്നു (നിത്യമായ നരക ശിക്ഷയിലകപ്പെടുന്നു)	فِي عَذَابٍ خَالِدُونَ
അവർക്ക് ഇടവേള(കളും ഇളവുകളും അനുവദിക്കപ്പെടുക) ഇല്ല	لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ
അവർ അതിൽ പരമ നിരാശരാകുന്നു	وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ

ദൈവഭക്തന്മാരു(മുത്തവികളുടെ) പാരത്രിക സൗഭാഗ്യങ്ങൾ പരാമർശിച്ചതിനെത്തുടർന്ന് ദൈവധിക്കാരികളുടെ പരിണതിയെക്കുറിച്ചു പറയുകയാണ്. ദൈവധിക്കാരികൾ കൊടും കുറ്റവാളികളാണ്. ദൈവത്തെ നിഷേധിക്കലും അവന് പങ്കാളികളെ കൽപിക്കലും തന്നെ ഏറ്റം വലിയ കുറ്റമാകുന്നു. മറ്റെല്ലാ പാ

പങ്ങളിലേക്കുമുള്ള രാജ വീഥിയാണത്. ഒപ്പം ശാശ്വത നരക യാതനയിലേക്കുള്ള കവാടവും. കുഫ്റിന്റെയും ശിർക്കിന്റെയും പാതയിലൂടെ സഞ്ചരിച്ച് നരക കവാടത്തിലെത്തുന്നവർ നിത്യമായ നരക യാതനയിലകപ്പെടുന്നു. ഈ നരക ശിക്ഷയിൽനിന്ന് അവർക്ക് ഒരിക്കലും മോചനം പോയിട്ട്, ഒരു ഇളവോ പരോളോ

പോലും ലഭിക്കുകയില്ല. **فِتْرَةٌ** (ഇടവേള, താൽക്കാലിക വിരാമം)ൽ നിന്നുള്ള ക്രിയയായ **فَتَّرَ** യുടെ വർത്തമാന സകർമക വചനമാണ് **يَفْتَرُ**. അയവു നൽകുന്നതിനും ഇടവേള അനുവദിക്കുന്നതിനും **فَتَّرَ عَنْهُ** എന്നു പറയും. ഒരു സമൂഹത്തിൽ പ്രവാചകൻ പ്രബോധനം ചെയ്ത വിശ്വാസങ്ങളും ആചാരങ്ങളും മാഞ്ഞു പോയശേഷം അവ പുനഃസ്ഥാപിക്കാൻ മറ്റൊരു പ്രവാചകൻ വരുന്നതു വരെയുള്ള കാലത്തെ ആ സമൂഹത്തിന്റെ 'ഫതർ'ത്തിന്റെ കാലം എന്നു പറയുന്നു. ദൈവധിക്കാരം,

ബഹുദൈവാരാധന പോലുള്ള മഹാപാതകങ്ങൾ ചെയ്തതിന്റെ പേരിൽ നരകവാസമനുഭവിക്കുന്നവർ യാതൊരു തരത്തിലുള്ള ഇളവും ഇടവേളയും ലഭിക്കാതെ പരമ നിരാശരായി ആ നരകത്തിൽ തന്നെ എന്തെന്നും വസിക്കേണ്ടി വരുന്നു. **ابلاس** - (പരമമായ നൈരാശ്യം) ൽനിന്നുള്ള കർത്യ വചനമാണ് **مُيْلَسُونَ**. ഇതിൽ നിന്നുള്ള 'ഇബ്ലീസ്' ചെങ്കുത്താന്റെ പര്യായമാകുന്നു. എല്ലാ നന്മകളിൽനിന്നും എന്തെന്നേക്കുമായി അകറ്റപ്പെട്ട പരമ നിരാശൻ എന്നാണതിന്റെ താൽപര്യം. ●

﴿٧٦﴾ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ

76

ഇതു നാം അവരോട് അനീതി ചെയ്തതല്ല. പ്രത്യുത, അനീതി ചെയ്തത് അവർ തന്നെയാണെന്നു.

(ഇതു) നാം അവരോട് അനീതി ചെയ്തതല്ല	وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ
പ്രത്യുത, അനീതി ചെയ്തവർ(ത്) അവർ തന്നെയാണെന്നു	وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ

666 വധിക്കാരികൾ ഈ കഠിന ശിക്ഷക്കിരയാകുന്നത് അല്ലാഹു അവരോടു ചെയ്യുന്ന അക്രമവും അനീതിയുമല്ല. അല്ലാഹു ഒരിക്കലും അവന്റെ അടിമകളോട് അക്രമം ചെയ്യുന്നവനല്ല - **وَمَا رَبُّكَ بِظَالِمٍ لِّلْعَبِيدِ** (41:46). ഓരോ കർമ്മത്തിനും കർമ്മഫലമുണ്ടാവുക പ്രപഞ്ചവ്യവസ്ഥയുടെ ഭാഗമാണ്. ഈ ലോകത്ത് മനുഷ്യരനുഭവിക്കുന്ന ഭാഗ്യ-നിർഭാഗ്യങ്ങളെല്ലാം അവരുടെ കർമ്മഫലമാണ്. പക്ഷേ, ഈ ക്ഷണിക ജീവിതത്തിൽ സൽക്കർമ്മത്തിന്റെ സർഫലവും ദുഷ്കർമ്മത്തിന്റെ ദുഷ്ഫലവും പൂർണ്ണമായി അനുഭവിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല. ചിലപ്പോൾ ദുഷ്ചെയ്തികളുടെ ഫലം അതിന്റെ കർത്താക്കളെക്കാൾ അനുഭവിക്കുന്നത് നീതിമാന്മാരായിരിക്കും. ചിലപ്പോൾ നീതിമാന്മാരുടെ കർമ്മഫലം അവർക്ക് തീരെ ലഭിക്കാ

തിരിക്കുകയും ദുഷ്കർമ്മം ലഭിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഇഹത്തിൽ നീതി ലഭിക്കാത്തവർക്ക് പൂർണ്ണ നീതി ലഭിക്കുന്ന ലോകമാണ് പരലോകം. അവിടെ ആർക്കും സ്വന്തം കർമ്മത്തിന്റെ യഥാർഥ ഫലത്തിൽനിന്ന് ഒഴിഞ്ഞുമാറാനോ ഒളിച്ചോടാനോ കഴിയില്ല. ഈ തത്ത്വമനുസരിച്ച് ഈ ലോകത്ത് ഓരോ മനുഷ്യനും ചെയ്യുന്ന ദുഷ്കർമ്മം ആത്യന്തികമായി തന്നോടു തന്നെ ചെയ്യുന്ന അക്രമമാകുന്നു. ഇതാണ് **كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ**-ന്റെ താൽപര്യം. അധർമ്മങ്ങളനുവർത്തിക്കുന്നവരെക്കുറിച്ച് 2:57-ൽ അല്ലാഹു പ്രസ്താവിക്കുന്നു: **وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ** - 'അവർ നമ്മോട് അക്രമം ചെയ്യുകയായിരുന്നില്ല. പ്രത്യുത, അവരക്രമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത് അവരെത്തന്നെയാണെന്നു.' ●

ഏതു ജാഹിലീ സമൂഹത്തിലും ഒരു ന്യൂനപക്ഷം സത്യത്തോട് വെറുപ്പില്ലാത്തവരുണ്ടാകും. അവരുടെ ശബ്ദം ബഹുജനം കേൾക്കുകയില്ല. അസത്യത്തോടു പൊരുതി ജയിക്കാനുള്ള ശ്രമം ത്രാണി ആന്യ ന്യൂനപക്ഷത്തിനുണ്ടാവില്ല.



وَنَادُوا بِعَمَلِكِ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَرْكُوتٌ

77

നരകവാസികൾ നിലവിളിക്കുന്നു: ഓ മാലിക്കേ, നിന്റെ നാഥൻ ഞങ്ങളുടെ കഥകഴിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. അവൻ പറയുന്നു: നിങ്ങൾ അതിൽ തന്നെ വസിക്കേണ്ടവരാകുന്നു.

അവർ (നരക വാസികൾ നില) വിളിക്കുന്നു	وَنَادُوا
ഓ മാലിക്കേ	يَا مَالِكُ
നിന്റെ നാഥൻ ഞങ്ങളുടെ കഥകഴിച്ചുകൊള്ളട്ടെ	لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ
അവൻ പറയുന്നു	قَالَ
തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ (അതിൽ തന്നെ) വസിക്കുന്ന(കേണ്ട)വർ ആകുന്നു	إِنَّكُمْ مَأْكُوتُونَ

ഈ ലോകത്ത് മനുഷ്യരനുഭവിക്കുന്ന ഭാഗ്യ-നിർഭാഗ്യങ്ങളെല്ലാം അവരുടെ കർമ്മഫലമാണ്.

ശിക്ഷാ മുക്തിയിൽ പൂർണ്ണമായി നിരാശപ്പെടുന്ന നരകവാസികൾ അതിൽ കിടന്ന് കേഴുന്നു: നരകപാലകരേ, ഞങ്ങളുടെ കർമ്മഫലമായി ലഭിച്ച ഈ നരകശിക്ഷയിൽനിന്ന് ഇനിയൊരു മോചനമില്ലെന്ന് ഞങ്ങൾക്കുറപ്പായിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് സ്വർഗ ലോകമോ ഭൂലോകമോ ഇനി ഞങ്ങൾക്കൊട്ടിച്ചിട്ടു കാര്യമില്ല. ഞങ്ങളെയൊന്നു കൊന്നുതരാൻ താങ്കളുടെ നാഥനോട് ശിപാർശ ചെയ്യാലും! ഇനി, മരിച്ചു ശൂന്യമാവുകയാണല്ലോ ഞങ്ങൾക്കൊരിക്കലുമില്ലാത്ത ആശ്വാസം. ആ ഒരാശ്വാസമെങ്കിലും ഞങ്ങൾക്ക് നേടിത്തരേണമേ!! അല്ലാഹു അല്ലെങ്കിൽ മലക്ക് അവരോടു പറയും: ഈ നരകത്തിൽ മരണമില്ല. ഇതിലകപ്പെടുന്നവർ കാലാകാലം ഇതിൽ തന്നെ കഴിയേണ്ടവരാണ്. നരകവാസികൾ മരിച്ചുകിട്ടാൻ മുറവിളി

കൂട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുമെന്ന് 25:13, 84:11 സൂക്തങ്ങളിലും പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. 'ഇന്ന് ഒരു മരണത്തിനല്ല പെരുത്തു മരണങ്ങൾക്കു വേണ്ടി പ്രാർഥിച്ചോളിൻ' - لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ نُبُورًا - എന്നാണ് 25:14-ൽ അവർക്കു നൽകുന്ന മറുപടി. 35:36-ൽ പറയുന്നു: لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فِيمَوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا (അവർക്കു മരണം വിധിക്കുന്നില്ല; മരിച്ചു ശിക്ഷാമുക്തരാകാൻ. നരക ശിക്ഷയിൽ അൽപവും ഇളച്ചുകൊടുക്കുകയുമില്ല). ഉടമയും യജമാനനുമാണ് الْمَالِكُ. ഇവിടെ അത് നരകം കാക്കും മലക്കിന്റെ പേരുകാകാം. അല്ലെങ്കിൽ നരക വാസികൾ ആ മലക്കിനെ 'യജമാനനേ' എന്നു സംബോധന ചെയ്യുന്നതുമാകാം. നരകപാലകനായ മലക്കിന്റെ പേരാനതെന്ന അഭിപ്രായമാണ് പൊതുവിൽ സ്വീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്. ●

لَقَدْ جِئْتَكُمْ بِالْحَقِّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ

78

സത്യവുമായി ഞങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ തീർച്ചയായും വന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷേ, നിങ്ങളിലധികമായൊക്കളും സത്യം ഇഷ്ടപ്പെടാത്തവരായിരുന്നുവല്ലോ.

നാം, ഞങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ തീർച്ചയായും വന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നു	لَقَدْ جِئْنَاكُمْ
സത്യവുമായിട്ട്	بِالْحَقِّ
പക്ഷേ	وَلَكِنَّ
നിങ്ങളിലധികം (ആളുകളും)	أَكْثَرَكُمْ
സത്യം വെറുക്കുന്നവർ ആണ് (ഇഷ്ടപ്പെടാത്തവരായിരുന്നല്ലോ)	لِلْحَقِّ كَارِهُونَ

മുൻ സൂക്തത്തിലെ **لَقَدْ** യുടെ കർത്താവ് മലക്കാണ് എന്ന് കരുതുന്നവർ ഈ സൂക്തത്തിന്റെയും വക്താക്കൾ മലക്കുകളാണെന്ന് അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഒരു മലക്ക് (മാലിക്ക്) ഞങ്ങൾ വന്നു -**جِئْنَا**- എന്നു ബഹുവചനത്തിൽ പറഞ്ഞത് മലക്കുകളെ മൊത്തത്തിൽ പ്രതിനിധാനം ചെയ്തുകൊണ്ടാണ്. സമൂഹത്തിലെ ഒരംഗം മൊത്തം സമൂഹത്തെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്തു ഞങ്ങൾ എന്നു പറയുക സാധാരണമാണല്ലോ. അല്ലാഹു മലക്കുകൾ മുഖേന പ്രവാചകന്മാർക്ക് ബോധനം ചെയ്യുന്ന സന്മാർഗ്ഗ വിധികളാണ് **الْحَقِّ** കൊണ്ടുദ്ദേശ്യം. നിങ്ങളിൽ അധികമാളുകൾ - **أَكْثَرَكُمْ**- എന്നു പറഞ്ഞത് ജാഹിലീ സമൂഹത്തിലെ ഭൂരിപക്ഷത്തെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന നേതാക്കളെയും പുരോഹിതന്മാരെയുമാണ്. ഖുറൈശികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഉത്ബഃ, ശൈബഃ, ഉമയ്യഃ, അബൂജഹ്ൽ തുടങ്ങിയവർ ഈ ഗണത്തിൽ പെടുന്നു. സമൂഹത്തിലെ ബഹുഭൂരിപക്ഷം ഇത്തരം നേതാക്കളെ കണ്ണടച്ചുകുരിയ്ക്കുന്നവരായിരിക്കും. അതെക്കുറിച്ചാണ് നൂഹ് (അ) **أَمْ عَصَايَ أَتَوَّبِعُونَ وَأَتَّبِعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالٌ وَوَلَدٌ إِلَّا خَسَارًا** - 'അവർ എന്നെ ധിക്കരിച്ചു, തന്റെ സമ്പത്തും സന്തതികളും മഹാനഷ്ടമല്ലാതെത്താനും വളർത്താത്ത തലവന്മാരെ പിന്തുടരുന്നു" (71:21) എന്നു പറഞ്ഞത്. ഏതു ജാഹിലീ സമൂഹത്തിലും ഒരു ന്യൂനപക്ഷം സത്യത്തോട് വെറുപ്പില്ലാത്തവരുണ്ടാകും. അവരുടെ ശബ്ദം ബഹുജനം കേൾക്കുകയില്ല. അസത്യത്തോടു പൊരുതി ജയിക്കാനുള്ള ത്രാണി ആ ന്യൂനപക്ഷത്തിനുണ്ടാവില്ല.

لَقَدْ جِئْنَاكُمْ -ന്റെ വക്താവ് അല്ലാഹുവാകുന്നു എന്നാണ് ഒരു വിഭാഗം പണ്ഡിതന്മാരുടെ നിലപാട്. നാം നിങ്ങളിൽ വന്നു എന്ന് അല്ലാഹു പറയുന്നത് നമ്മുടെ ദൂതനും

വേദവും നിങ്ങളിൽ വന്നു എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ്. രണ്ടു വ്യഖ്യാനവും സാധുവാകുന്നു. കാരണം, രണ്ടിന്റെയും ആശയം ഒന്നാണ്. വചനസാരം: ഇപ്പോൾ രക്ഷപ്പെടാൻ അല്ലെങ്കിൽ മരിച്ചു മാഞ്ഞുപോകാൻ നരകത്തിൽ കിടന്ന് നിലവിലിട്ടിട്ട് ഒരു കാര്യവുമില്ല. ഇങ്ങനെയൊരു ഘട്ടം വരുന്നുണ്ടെന്ന് മുന്നറിയിപ്പു നൽകുകയും, ആ ഘട്ടത്തിൽ രക്ഷപ്പെടാനുള്ള മാർഗ്ഗം ഇന്നതാണെന്ന് വ്യക്തമായി പഠിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന സത്യപ്രവാചകനെയും സത്യവേദത്തെയും നാം നിങ്ങളിലേക്കയച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷേ, നിങ്ങൾ വേദ സത്യങ്ങൾ പരിഹസിച്ചു തള്ളി. സത്യപ്രബോധകരെ ദ്രോഷിച്ചു. നിങ്ങളുടെ അന്യായമായ ഭോഗതാൽപര്യങ്ങൾക്കും അധികാര ശക്തിക്കും നിരക്കാത്ത സകല സത്യങ്ങളും നിങ്ങൾക്കു തീരെ അരോചകമായിരുന്നു. അതിന്റെ അനിവാര്യ ഫലമാണ് ഇപ്പോൾ നിങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്നത്. ●

ഇഹത്തിൽ നീതി ലഭിക്കാത്തവർക്ക് പുറമെ നീതി ലഭിക്കുന്ന ലോകമാണ് പരലോകം.

● ● Matrimonial

പ്രസ്ഥാന കുടുംബത്തിലെ യുവാവ് (27/175 cm). B.Sc. (Radiography). ഖത്തർ ഹമദ് ഹോസ്പിറ്റലിൽ റേഡിയോഗ്രാഫർ. മലപ്പുറത്തിനടുത്ത പ്രദേശം. ബി.എസ്. സി പാരാമെഡിക്കൽ കോഴ്സ് കഴിഞ്ഞതോ ഫൈനൽ ഇയർ പഠിക്കുന്നതോ ആയ യുവതികളുടെ രക്ഷിതാക്കളിൽനിന്ന് ആലോചനകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു. മലപ്പുറം, മഞ്ചേരി പരിസരത്തുള്ളവർക്ക് മുൻഗണന.

9745994813
974 5550 6403 (Qatar)